

Psa

Chapter 115

Bengali Interlinear

Reference: Bengali Bible

עַל-	כָּבוֹד	דָּוָד	לְשִׁמָּה	כִּי-	לָנוּ	לֹא	יְהוָה	לָנוּ	לֹא	1
-এর-জন্য	গৌরব	দাঁও	-কে-তোমার-নাম	কিন্তু	-কে-আমাদের	না	যিহোবা	-কে-আমাদের	না	
	H3519	H5414	H8034			H3808	H3068		H3808	
						אַמְתָּר	עַל-	תְּדַבֵּר		
						তোমার-প্রেম	-এর-জন্য	তোমার-বিশ্বস্ততা		
						H0571				

হে প্রভু, আমাদের কোন সম্মান পাওয়া উচিত নয়। সব সম্মানই আপনার। আপনার প্রেমের জন্য আমরা আপনাকে বিশ্বাস করতে পারি।

אַל־תִּהְיֶה	אָנֹכִי	אֵינִי	הַגּוֹיִם	יְאֹמְרוּ	לְמָה	2
তাদের-ঈশ্বর	এখন	কোথায়	-জাতিগণ	তারা-বলবে	কেন	
H0430	H4994	H0346		H0559	H4100	

অন্য জাতির লোকরা কি করে বলতে পারে, “কোথায় তোমাদের ঈশ্বর?”

עָשָׂה	תִּפְעַל	אֲשֶׁר-	כֹּל	בְּשָׁמַיִם	וְאַל־תִּינָן	3
তিনি-করেছিলেন	তিনি-চেয়েছিলেন	যা	সমস্ত	-স্বর্গে	কিন্তু-আমাদের-ঈশ্বর	
			H3605	H8064	H0430	

ঈশ্বর স্বর্গে রয়েছেন এবং তিনি যা চান তাই করতে পারেন।

אַרְגָּמָן	יָרִי	מִעֵשֶׂה	וְזָהָב	קָרָן	עֲצֵבֵיהֶם	4
—	মানুষের	হাতের-কাজ	ও-সোনা	রূপা	তাদের-মূর্তি	
H0120	H3027	H4639	H2091	H3701	H6091	

অন্যান্য জাতির “দেবতারা” শুধুই সোনা ও রূপার তৈরী মূর্তি মাত্র। ওরা কিছু মানুষের তৈরী মূর্তি মাত্র।

יָרָא	לֹא	תָּרָא	עֵינֵינוּ	יְדַבֵּר	לֹא	תָּרָא	פִּי-	5
তারা-দেখে	কিন্তু-না	-কে-তাদের	চোখ	তারা-বলে	কিন্তু-না	-কে-তাদের	মুখ	
H7200	H3808	H1992		H1696	H3808	H1992	H6310	

ওই মূর্তিদের মুখ আছে কিন্তু কথা বলতে পারে না। ওদের চোখ আছে কিন্তু দেখতে পায় না।

יָרָא	לֹא	תָּרָא	אָז	יְשָׁמְעוּ	לֹא	תָּרָא	אָזְנוֹנוּ	6
তারা-গন্ধ-পায়	কিন্তু-না	-কে-তাদের	নাক	তারা-শোনে	কিন্তু-না	-কে-তাদের	কান	
H7306	H3808		H0639	H8085	H3808		H0241	

ওদের কান আছে কিন্তু শুনতে পায় না। ওদের নাক আছে কিন্তু ঘ্রাণ নিতে পারে না।

תִּגְדָּל	לֹא	יְהַלְכוּ	לֹא	תְדַבְּרוּ	יְמִינָם	לֹא	תְדַבְּרוּ	7
তারা-গর্জন-করে	না	তারা-হাঁটে	কিন্তু-না	তাদের-পা	তারা-অনুভব-করে	কিন্তু-না	তাদের-হাত	
H1897	H3808	H1980	H3808	H7272	H4184	H3808	H3027	

בְּגִלְגָּל
-তাদের-গলায়
[H1627](#)

ওদের হাত আছে কিন্তু অনুভব করতে পারে না। ওদের পা আছে কিন্তু চলতে পারে না এবং ওদের কণ্ঠ থেকে কোন স্বর আসে না।

בְּתוֹכָם	בְּתוֹכָם	אֲשֶׁר-	כֹּל	עֲשִׂיהֶם	יְהוָה	כְּמוֹתָם	8
-তাদের-মধ্যে	বিশ্বাস-করেছে	যারা	সকলে	তাদের-নির্মাতারা	তারা-হবে	-তাদের-মত	
	H0982		H3605		H1961	H3644	

